

Gültig ist nur der veröffentlichte Beitrag!

<http://www.alice-dsl.net/mesonauta/>

Schindler, I. (2009): Zur Nomenklatur der Fadenfische.

Der Makropode 31(3): 109-110.

Tan & Kottelat (2009) haben in ihrer Publikation über die Fische des Batang Hari-Flusssystem (Sumatra) zur Nomenklatur von *Trichopodus* und *Trichogaster* Stellung genommen. Sie bestätigen darin die bereits von Töpfer (2008) und Roßmann (2008) im „Der Makropode“ für die Fadenfische vorgeschlagenen Namensänderungen. Danach müssen die bisher als *Colisa* bekannten Arten als *Trichogaster* und die hinterindischen Fadenfische (bisher *Trichogaster*) als *Trichopodus* bezeichnet werden. Tan & Kottelat (2009 [veröffentlicht am 03.06.2009]) bestätigen darüber hinaus die vor kurzem im wissenschaftlichen Journal „Vertebrate Zoology“ veröffentlichten, umfassenden Ausführungen zur Typusart und Verfügbarkeit von *Trichopodus* durch Töpfer & Schindler (2009 [veröffentlicht am 15.05.2009]). Da sich mit Maurice Kottelat nun ein aktuelles Mitglied der Nomenklatur Kommission für die Aktualisierung der wissenschaftlichen Namen der Fadenfische ausgesprochen hat, sind Bemühungen die notwendigen Änderungen zu unterdrücken wenig sinnvoll. Für eine unmissverständliche Kommunikation ist es hingegen dienlicher einen Konsens einzuhalten und die nun in mehreren Artikeln bestätigten Gattungsnamen zu verwenden.

Tan & Kottelat (2009: 62) schreiben (Übersetzung Verfasser. Da bei diesem anspruchsvollen Thema bereits Nuancen in der Interpretation des Textes zu „Abweichungen“ in der Übersetzung führen können, sollte für den Diskurs stets der Originaltext Verwendung finden):

„Family Osphronemidae

Trichopodus leerii

Trichopodus trichopterus

Anmerkungen: Diese beiden Arten wurden üblicherweise in der Gattung *Trichogaster* eingeordnet. Bei der Aufstellung der Gattung *Trichogaster* Bloch (in Schneider, 1801: 164) wurden ursprünglich zwei nominelle Arten eingeschlossen. Von diesen wurde später *Trichogaster fasciatus* Bloch (in Schneider, 1801: 164) von Jordan & Evermann (1917: 58) als Typusart festgelegt. *Trichogaster fasciata* wurde bisher als Angehörige der

Gattung *Colisa* Cuvier (in Cuvier & Valenciennes, 1831: 359) betrachtet. Damit wird *Trichogaster* der gültige Name für diese Gattung. Im Gegensatz zu Derijsts (1997: 222) Einschätzung, wurde der Name *Colisa* nicht bereits durch Hamilton (1822) verfügbar, weil der Name nicht als wissenschaftlicher Name gemeint war (Code Art. 1.1 und Glossar).

Die Typusart von *Trichopodus* La Cépède (1801: 125) ist durch spätere Festlegung von Bleeker (1879: 21) *Labrus trichopterus* Pallas (1770: 45). Im Gegensatz zur Aussage von Derijst (1979: 223) hat Cuvier (in Cuvier & Valenciennes, 1831: 388) keine Typusart für *Trichopodus* aufgestellt. Er verwendete die Worte „le veritable trichopode“ und diese konstituieren keine gültige Festlegung einer Typusart.“

Literatur:

Derijst, E. 1997. Nota over de geldigheid van de genusnamen: *Trichogaster* Bloch & Schneider, 1801; *Trichopodus* Lacepede, 1801; *Polyacanthus* CUVIER, 1829 en *Colisa* Cuvier, 1831 (Perciformes: Belontiidae)... Aquarium Wereld 60 (9): 217-236.

Roßmann, K.-H. 2008. Neue Namen für die Fadenfische? Der Makropode 30(3): 79-80.

Tan, H.H. & Kottelat, M. 2009. The fishes of the Batang Hari drainage, Sumatra, with description of six new species. Ichthyological Exploration of Freshwaters 20 (1): 13-70.

Töpfer, J. 2008. Lacepedè – 2. Teil: Seine Labyrinthfischgattungen *Osphronemus*, *Trichopodus* und *Macropodus* sowie die Gültigkeit der Namen. Der Makropode 30(2): 41-52.

Töpfer, J. & I. Schindler 2009. On the type species of *Trichopodus* (Teleostei: Perciformes: Osphronemidae). Vertebrate Zoology 59 (1): 49 – 51.